

## Homenaje

### **José Antonio Mazzotti (1963-2024). Compromiso y pasión crítica**

### **José Antonio Mazzotti (1963-2024). Commitment and critical passion**

*Beatriz Colombi*

Universidad de Buenos Aires

CABA, Argentina

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8787-5816>

[beacolombi@yahoo.com.ar](mailto:beacolombi@yahoo.com.ar)

La muerte de José Antonio Mazzotti, ocurrida el 5 de septiembre de 2024, interrumpió prematuramente una labor de gran reconocimiento en los estudios latinoamericanos. José Antonio se inscribió en esa tradición latinoamericanista donde se encuentran Antonio Cándido, Rafael Gutiérrez Girardot, Ángel Rama, Antonio Cornejo Polar, Noé Jitrik. Como ellos, combinó el rigor filológico, base de las carreras de letras de nuestras universidades, con las corrientes teóricas más actuales y fecundas, para producir un discurso crítico representativo del continente. Su faro indiscutido en este camino fue Antonio Cornejo Polar, de quien fue discípulo y continuador, no solo en su modo de aproximarse a la literatura sino también en su obra difusora y de gestión cultural. Dirigió la emblemática *Revista*

de *Crítica Literaria Latinoamericana*, fundada por su mentor, y estuvo al frente de la Asociación Internacional de Peruanistas. Asumió este legado con devoción y con el cuidado de quien vela por una preciada herencia. Así, reeditó la obra de Cornejo, como el *Discurso en loor de la poesía. Estudio y edición* (2000), originalmente publicado en 1964, seleccionó y prologó la antología *Antonio Cornejo Polar. Crítica de la razón heterogénea. Textos esenciales I-II* (2013) y participó de varios homenajes conjuntos.

Un eje central de sus intereses fue la cultura andina y una figura en particular: el Inca Garcilaso de la Vega. El aporte de Mazzotti al estudio de la obra del cronista mestizo es decisivo. *Coros mestizos del Inca Garcilaso: resonancias andinas* (1996) se ha convertido en un clásico y tuvo una reedición corregida y ampliada en 2023, al cumplirse veinticinco años de su primera aparición. *Coros mestizos* ofreció una lectura renovadora dentro del garcilasismo —tensionado, como él mismo señalaba, entre hispanófilos e indigenistas—, que propuso atender a las resonancias orales del texto para revelar sentidos hasta entonces inadvertidos. Revisó la edición de *Comentarios reales* preparada por Ángel Rosenblat para Emecé a mediados del siglo XX —que se convirtió en la versión moderna y canónica más reproducida—, y la comparó con la edición *princeps* para iluminar, a partir de la materialidad del texto, nuevas vías de interpretación. De este modo señaló cómo las modificaciones introducidas por Rosenblat —por ejemplo, en el uso de minúsculas y mayúsculas— pero sobre todo en la puntuación, que adapta la pausa retórica y oral de la primera edición a un patrón prosódico moderno, alteraron un aspecto significativo: el subtexto andino latente en la obra. Asimismo, identificó en la pulida prosa de autor cuzqueño fórmulas de origen quechua en estructuras gramaticales en español. Tuvo el ambicioso proyecto de emprender una edición

crítica de *Comentarios reales*, confrontando todas las versiones desde el siglo XVIII hasta el XXI, pero su magnitud lo tornó inabarcable. Expuso sus dificultades en “Comentario de los *Comentarios*: problemas de la anotación en la edición del Inca”, texto en el que reflexionó sobre los desafíos de esta empresa. Pero la inquietud quedó sembrada y será un desafío para las próximas generaciones.

Las efemérides de la publicación de los *Comentarios reales* y de los cuatrocientos años de la muerte del Inca en 2016, pusieron al ilustre peruano en el centro de la escena; Mazzotti participó activamente en las conmemoraciones. Escribió numerosos trabajos donde abordó su biografía y familia, la construcción de la identidad, la migrancia, el saber andino, la religiosidad, la simbología, el mestizaje, el imaginario nacional peruano, los usos políticos de sus textos por distintos sectores, la construcción del autor por parte de la crítica, el impacto del barroco en su prosa y hasta el calentamiento global. Reunió muchos de estos estudios en *Encontrando un Inca: ensayos escogidos sobre el Inca Garcilaso de la Vega* (2016) y *El Inca Garcilaso y la invención del Perú* (2024), además de la antología *Garcilasismo creativo y crítico* (2016), editada junto con Eduardo González Giaña. A su labor académica sumó la escritura del guion de la película *Inca Garcilaso. El Mestizo* (2017).

Ese mismo año de 2016 organizamos en Buenos Aires, desde la cátedra de Literatura Latinoamericana I de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, el Coloquio Internacional *El Archivo Colonial Revisitado*, en homenaje al Inca Garcilaso. José Antonio fue un invitado de honor y aceptó participar con entusiasmo. En el cierre, leyó un trabajo en el que profundizaba su planteo sobre los *coros mestizos*, dando aún mayor densidad a su

tesis. El lugar que nos acogió durante esas jornadas tenía un significado especial: la Casa Museo de Ricardo Rojas, autor del prólogo a la edición de *Comentarios* de Emecé y gran conocedor del cronista peruano y de la cultura andina. La arquitectura y ornamentación del museo, que José Antonio registró con su cámara, es un monumento a la fusión hispana y andina que impulsó al crítico argentino, vinculado a la generación crítica de los años treinta y al Instituto de Filología de Buenos Aires. Bajo estas coincidencias, donde pasado y presente se superponían, José Antonio brindó su calidez, generosidad y talento que, sumados a la confluencia de voces en aquel encuentro, dejaron una huella perdurable y dieron inicio a vínculos de amistad extendidos en el tiempo.

En 2017, el seminario *En los bordes del archivo*, organizado por Esperanza López Parada y Judith Farré, nos reunió nuevamente en Madrid en torno a los temas coloniales, el pilar central de sus investigaciones. En LASA 2016, Mazzotti había presentado un balance del nuevo paradigma de estos estudios al trazar un recorrido desde la generación crítica de los setenta hasta autores más recientes, como Rolena Adorno y Walter Mignolo. En tono polémico, discutió el concepto de “colonia”, “colonialidad” y el giro decolonial, adoptados en la academia a partir del pensamiento de Aníbal Quijano, y propuso una revisión rigurosa de estas categorías en su contexto histórico, para evitar anacronismos o usos equívocos. Es un ejemplo, entre tantos otros, de su búsqueda de precisión en los conceptos, apoyada en su erudición y en una mirada comprometida y política sobre todos los temas. En los últimos años, se interesó especialmente en un grupo intersticial y controvertido: los criollos, a quienes dedicó trabajos fundamentales. Fue editor y prologuista de *Agencias criollas* (2000) y autor de

*Lima fundida: épica y nación criolla en el Perú* (2016). Este último título es un juego de palabras con la trilogía de Pedro de Peralta, *Lima triunfante*, *Lima fundada*, *Lima inexpugnable*, imponente monumento verbal que erige a la Ciudad de los Reyes como emblema criollo. Mazzotti planteó que el sector criollo, privilegiado, pero a la vez marginado por la metrópolis, manipuló el pasado y gestionó su presente al establecer jerarquías y discriminaciones que contribuyeron a situarlo en una posición expectante dentro del poder y la cultura. “Los criollos limeños intentan imponer una imagen de nación falseada”, sostuvo, y su discurso crítico enfrentó esta construcción limeño céntrica, hegemónica, homogénea y monolingüe de lo que llamó la “nación criolla”. Asoció a los criollos a los conceptos de monstruosidad, extrañeza y dislocamiento, para delimitar cómo “debajo del plano superficial de fidelidad a la Corona se está planteando el reclamo de una autonomía relativa y reconocimiento del grupo criollo dentro de los reinos de Ultramar”, como sostuvo en *Agencias Criollas*. De este modo, resaltó esa ambigüedad del criollo, pero también esa ambigüedad de la crítica frente a la ciudad letrada que proporcionó el pensamiento más luminoso en siglos de oscuridad.

En años recientes, lo invitamos a participar del *Diccionario de términos críticos de la literatura y la cultura en América Latina*, publicado por Clacso en 2021, y fue uno de los primeros en entregar su contribución. Le habíamos solicitado una reflexión sobre “heterogeneidad”, palabra clave del léxico de Cornejo Polar y categoría central de la cultura latinoamericana. Nuestro diálogo continuó en torno a la *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*; recuerdo un artículo sobre la *Historia General del Perú* que integraba un dossier. Su lectura atenta hizo pocas

observaciones, pero medulares. Una de ellas, sobre el padre del Inca, figura de la que me ocupaba, y fue una corrección sabia, delicada, como era de esperar.

José Antonio poseía un temple sereno, ligeramente melancólico, un hablar meduloso y pausado que asocio con la sobriedad del peruano. Su emigración a los Estados Unidos le ofreció enormes oportunidades académicas e intelectuales, pero pudo agudizar la nostalgia propia del desplazado. Mazzotti fue también un destacado poeta de la generación del ochenta peruana y su obra *El Zorro y la Luna. Poemas reunidos 1981-2016*, fue reconocida con el premio José Lezama Lima de Casa de las Américas en 2018. En 2021 publicó *Poelimas. Poemas de la Ciudad de los Reyes*, una antología que reunía su poesía sobre la ciudad a lo largo de cuatro décadas, donde se reconoce como un cantor más de “Lima la horrible”, como la llamó César Moro. José Antonio también halló poesía en el Inca Garcilaso; recitaba de memoria fragmentos de los *Comentarios reales*, atento a sus inflexiones, a la respiración del texto, a sus pliegues y subtextos, al sortilegio de aquel universo con el que se implicó de modo profundo y perdurable.